

08 Nuevos espacios productivos en la Patagonia: reestructuración social de una cadena tradicional agrícola¹ Mónica Bendini y Norma Steimbregger

RESUMEN La cadena de manzanas y peras en el norte de la Patagonia es un caso interesante de análisis porque se trata de una actividad tradicional orientada a la exportación de más de setenta años, que actualmente expresa procesos intensos de modernización, expansión productiva y reestructuraciones sociales. Estas transformaciones tienen lugar en la zona tradicional (Alto Valle) y principalmente en las nuevas áreas de agricultura intensiva y a escala (valles medios) de la misma cuenca (río Negro) donde el rol del estado ha sido relevante en la promoción de la frontera agraria –facilidades para la movilidad del capital así como para el asentamiento de importantes flujos de trabajadores migrantes. Este fenómeno resulta en cambios importantes en las comunidades locales: desplazamiento de formas productivas tradicionales y cambios en el uso del suelo rural, reconfiguración del mercado de trabajo regional, surgimiento de nuevas relaciones de poder y redefinición de las tramas sociales. Otros efectos son el incremento de la población regional y la demanda local de servicios públicos e infraestructura social. El artículo focaliza el proceso de valorización de nuevos espacios para la agricultura intensiva de tipo empresarial a través de un estudio de caso: el Valle Medio en la provincia de Río Negro. El área incluye siete comunidades rurales con un total de 31.796 habitantes; una superficie en producción de 42.728 ha que, en comparación con el Alto Valle tradicional localizado en la misma cuenca; presenta condiciones físicas e institucionales favorables para el cultivo frutícola en gran escala. El trabajo ilumina las transformaciones ocurridas en esta cadena tradicional vinculadas fundamentalmente con la expansión de la fruticultura hacia nuevas áreas de producción y los impactos que este proceso genera en el espacio social y geográfico. La aproximación teórico-metodológica es la triangulación de perspectivas analíticas y de fuentes de datos, desde una mirada histórico procesual.

Palabras clave valorización de nuevos espacios productivos | organización social de la agricultura | rol del estado | cambios sociales y territoriales

Mónica Bendini

Socióloga. Profesora del Departamento de Ciencias Políticas y Sociales, Investigadora y Directora del Grupo de Estudios Sociales Agrarios de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional del Comahue.

Norma Steimbregger

Geógrafa. Investigadora del Grupo de Estudios Sociales Agrarios de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. Docente del Departamento de Geografía de la Facultad de Humanidades. Universidad Nacional del Comahue.

SUMMARY The chain of apples and pears in the northern Patagonia is an interesting case to analyze as it has been a traditional activity oriented towards exportation for more than seventy years and as it actually shows deep processes of modernization and of productive and social restructuring. These changes take place in the historic area (high valley of Negro river) and principally in the new areas of intensive agriculture and big scale production (middle valleys in the same basin). The role of the State has been clue in the promotion for the expansion of the agrarian border -facilities for the mobility of capital as well as for the settlement of important flows of migrant workers. These movements has brought about important transformations in the local communities: displacement of old productive forms and changes in the use of rural lands, reconfiguration of the regional labor market, emerging of new power relations, and redefinition of the social nets. Other effects, such as the increase of the population and the demand of public services and social infrastructure, can be observed. The article focus on the process of valorization of new spaces for intensive entrepreneurial agriculture through a study case: the Middle Valley in the province of Rio Negro. The area includes seven rural communities with a total of 31.796 inhabitants; a surface in production of 42.727 ha. In comparison with the high valley, this region presents better physical and institutional conditions for big scale fruit culture. This study enlightens the changes in this fruit chain, mainly referred to the territorial expansion and its impacts on the social and geographic space. The theoretic and empirical approach is the triangulation of analytical perspectives and data sources, by means of the historic procedure.

Key words valorization of new productive spaces | social organization of agriculture | state role | social and territorial changes

¹ Este trabajo reúne materiales de los Proyectos del GESA: “*Tramas sociales y organización de la agricultura. Actores colectivos e institucionales en la fruticultura valletana*” (D-057 Secretaría de Investigación de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional del Comahue); y “*Tramas sociales y dinámicas territoriales en regiones frutícolas*” (R. 2354/05 Conicet-CNPq).